



III. évf. 1. szám (2021. január)

# Tartalom

Előszó .....	3
Nyári diákmunka .....	3
Járványhelyzet .....	3
A digitális oktatás előnyei és hátrányai .....	4
Három igazi magyar példakép .....	4
2020 .....	5
Interjú Krepsz Adrienn tanárnővel .....	6
(English)	
Student jobs in summer .....	7
Pandemic .....	7
Advantages and disadvantages of online education .....	7
Gingerbread .....	8
(Deutsch)	
Drei echte ungarische Vorbilder .....	9
Interview mit Frau Lehrerin Krepsz .....	10

Szerkesztette: Végh Balázs

Lektorálta: Fekete Tünde

Somogyi Boglárka

Szakácsné Krepsz Adrienn

## Kedves Olvasó!

2020 emlékezetes év marad a koronavírus okán, efelől semmi kétség. Az iskola életében, illetve működésében jelentős változások zajlottak le: kötelező maszkviselés, lázmérés és fertőtlenítés, digitális oktatás. Egészségünk megőrzése érdekében legnagyobb bánatunkra háttérbe szorultak a korábban oly megszokott közösségi tevékenységek. Miután ritkábban adódott lehetőségünk személyesen találkozni, iskolaújságunk megjelentetése szintén nehézkessé vált. Szerencsére kezd látszódni a fény az alagút végén: talán épp úgy örülhetünk a járvány leküzdéséhez szükséges vakcinák forgalombakerülésének, mint az iskolaújság legújabb kiadásának. Az olvasáshoz jó időtöltést kívánok!

*Végh Balázs, főszerkesztő pedagógus*

## Nyári diákmunka



Remek lehetőség tapasztalatokat és egy kis pénzt keresni, amiből már magunk gazdálkodhatunk. Bevallom nagyon jó érzés, amikor a havi fizetésemet a kezemben tarthatom. A diákmunka igazán sokrétű lehet, vannak olyanok, amelyek kifejezetten nehéz/könnyű fizikai munkát igényelnek, ilyenek például a különböző építőipari, vagy gyári munkák, amelyek nem olyan rosszak, mint amilyenek elsőre tűnnek. Az igaz, hogy meg kell erőltetni a testünket, azonban nyerünk egy kis tapasztalatot ezen a téren is. Nekem is az eddigi nyári munkám festés volt, és nagyon szerettem, mert nagyon jó volt a csapat és élveztem a faházak elemeit festeni. Így mindenkinek csak ajánlani tudom, hogy legalább egyszer próbálja ki

milyen is egy ilyesfajta munka. Ezen kívül lehetsz például pénztáros, árufeltöltő boltokban, esetleg vállalhatsz egy kisebb irodai munkát. Lehet gyorséttermekben illetve rendezvényekben pincérnek és konyhásnak állni. A lehetőségek száma szinte végtelen. Azonban sokat feltételekhez kötnek. Például a pénztárosok csak 18 év feletti diákok lehetnek, vagy van olyan munka, ami csak fiúknak vagy lányoknak szól. Esetleg olyan feltétel is lehet, hogy abban a bizonyos szakmában legyen tapasztalatod. Ettől függenek a fizetések is. Általában meg van adva egy bizonyos összeg, ami napi 8 vagy 6 órás munkaidőben óránként 1000 Ft. (Persze ez csak egy példa, van olyan hely, ahol kevesebb, de lehet esetleg több is) Szerintem a nyári diákmunkában az a legfontosabb, hogy olyat válassz, ami tetszik és örömmel csinálod!

*Németh Barbara 11.A*

## Járványhelyzet



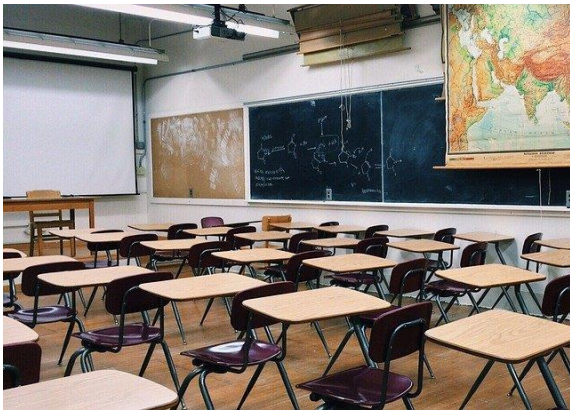
Közterületeken szájmaszkot kell viselni és 2 m-es távolságot kell tartani egymástól. Az időseknek veszélyeztetettségük miatt vásárlási időszávot határoztak meg. A kijárási is korlátozott. A középiskolák bezártak. Nem lehet csoportosulni, családi esemény legfeljebb tíz fő vehet részt. A szórakozóhelyeket bezárták. Kisipari szolgáltatók csak este hétig lehetnek nyitva. A kórházakban tilos a beteglátogatás. Esküvők csak lakodalom nélkül rendezhetők meg. Csak akkor szabad találkozni, vásárolni, ha létfontosságú. Ezek a feltételek

megnehezítik hétköznapijainkat. Most, hogy online oktatás van, nehezebb tanulni is. Sajnos egyedül kell megoldanod, de több szabadidőd van, ha jól gazdálkodsz vele – bár a szabályok miatt nem sok helyen tudod eltölteni.

*Hendlein Dominik 9.B*

### **A digitális oktatás előnyei és hátrányai**

Az otthonról tanulásnak – mint a legtöbb dolognak – vannak előnyei és hátrányai. A legfőbb dolog, ami mellette szól, hogy több információhoz jutunk az adott témával kapcsolatban. A hátránya, hogy kevésbé ellenőrizhetőek a diákok.



Számomra nem volt annyira nehéz hozzászólni az online tanuláshoz. Természetesen voltak nehézségek, például az, hogy nekem kellett egyedül feldolgoznom az anyagokat, magamnak kellett beosztani az időt és néha az is, hogy egész nap egyedül voltam itthon. Mostanra már úgy gondolom, hogy belerázódtam ezekbe. Viszont én úgy érzem, hogy lényegesen több házit kapunk, mint általában.

Ugyanúgy vannak előnyök is, mint ahogy hátrányok. Sokkal jobb az, hogy nem kell hajnalban kelni, van időm arra, hogy készítsek ebédet, esetleg többet legyek a családommal. Természetesen könnyebb lenne az anyag megértése, ha bent lennénk az iskolában és valaki elmagyarázná, ha valamit nem értek, de ebben a helyzetben sajnos nem tudunk mit tenni.

Összefoglalva, nekem tetszik az online tanulás, de van, hogy hiányolom a sulis napokat és a barátaimat.

*Faragó Lilla 9.B*

### **Három igazi magyar példakép**



Puskás Ferenc “Öcsi”, a valaha élt leghíresebb magyar, Budapesten született, 1927. április 1-jén. Már nagyon kicsi korától kezdve rúgta a helyi focipályán a saját készítésű rongylabdát társaival. Tizenhat évesen bemutatkozott a Kispest NB I-es felnőtt csapatában, s a háború után meghívást kapott a válogatottba is. 1952-ben olimpiai bajnoki címet nyert a magyar együttes, amelynek már Puskás volt a csapatkapitánya. A következő évben az olaszok legyőzésével Magyarország megnyerte az Európa-bajnokság elődjét, majd „az évszázad mérkőzése”-nek nevezett rangadón legyőzte az otthonában addig veretlen angol csapatot. A csapat sorra nyerte a következő meccseket, egészen az ‘54-es világbajnokság döntőjéig, ahol Nyugat-Németországtól végül vereséget szenvedett. Később Öcsi, és több Honvédjátékos elhagyta az országot az 1956-os forradalom miatt. Kis pihenő után a Real Madrid csapatát erősítette, ott is szép sikereket ért el. Pályája végén hazatért, majd edzőként dolgozott. A Nemzet Sportolója, a magyarság huszadik századi szimbóluma volt Puskás Ferenc, aki 2006. november 17-én távozott el közülünk, hogy – ahogy ő mondta – csatlakozzon odafönn a többiekhez, a mennyei válogatotthoz.



Rubik Ernő építész, feltaláló, játékkervező és építész professzor 1944. július 13-án született Budapesten. A logikai játékok megalkotásával vált híressé, köztük is a legismertebb a bűvös kocka. Voltak még hasonló találmányai (pl.: Rubik Magic, Rubik Magic Master Edition, Rubik Snake és a Rubik 360), de egyik sem ért el akkora sikert, mint a Rubik's Cube. Bűvös kocka rajongói klubokat alapítottak, és rendszeres versenyeket rendeznek még a mai napig is szerte a világban. A kocka bekerült a New York-i Modern Művészetek Múzeumába is. Rubik Ernő 1983-ban megalapította a Rubik Stúdiót Magyarországon, ahol bútorokat és játékokat terveztek és készítettek. 1987-ben dr. Rubik a Magyar Mérnöki Akadémia professzora lett, majd három év múlva megválasztották az elnökévé. Ma is él, 76 éves.



Kossuth Zsuzsanna Kossuth Lajos legfiatalabb húga volt. Három gyermeke született, korán özvegy maradt. Flór Ferencsel 1849-ben újjászervezte a

honvédségi egészségügyi osztályt. 1849 áprilisában “az összes táborig kórházak főápolónője”-nek nevezték ki. Három hónap alatt több, mint 70 korszerű táborig kórház létesült segítségével. '49 áprilisában felszólította a magyar nőket, hogy vegyenek részt a sebesültek ellátásában. A szabadságharc végéig járta az országot, és javítani próbált a betegellátás egyre rosszabbodó feltételein. Keveset tudunk róla, mégis rengeteg intézmény, iskola viseli a nevét.

Források:

<http://www.puskas.com/hu/eletrajz.html>  
[https://www.magyarfutball.hu/hu/szemelyek/adatlap/1/puskas\\_ferenc](https://www.magyarfutball.hu/hu/szemelyek/adatlap/1/puskas_ferenc)

[https://hu.wikipedia.org/wiki/Rubik\\_Ern%C5%91\\_\(j%C3%A1t%C3%A9ktervez%C5%91\)](https://hu.wikipedia.org/wiki/Rubik_Ern%C5%91_(j%C3%A1t%C3%A9ktervez%C5%91)) <https://hu.wikipedia.org/wiki/Rubik-kocka>  
[https://encrypted-tbn0.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcQx6Q0\\_fLDyoVICWFZv\\_0wZ8-2J3\\_MYuoqkA&usqp=CAU](https://encrypted-tbn0.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcQx6Q0_fLDyoVICWFZv_0wZ8-2J3_MYuoqkA&usqp=CAU)

<https://www.bien.hu/magyar-peldakep-lehetne/>  
<https://www.life.hu/egeszseg/20170113-kossuth-zsuzsanna-kossuth-lajos-huga-az-apolo-hivatas-alapjainak-meghonositoja.html>

*Hoffmann Andrea 9.B*

**2020**

S, mint gyertyának  
Úgy aludt ki lángja  
Több millió ember várva várta  
De várhatta, mert nem történt semmi  
Csak újabb alakok léptek színre  
Kire a magadfajta az ország hibáit kenheti  
S, e belülről feltörő bűz  
Maszkodban saját orrod sérti  
Ezért kevés, ki e helyzet valódi okát érti.

*Vida Márton 9.B*

## **Interjú Krepsz Adrienn tanárnővel**

ML: Mi a véleménye az otthon oktatásról?

SZKA: Jobban kedvelem a hagyományos oktatást. Fontosnak tartom a személyes kommunikációt tanár és diák között.

ML: Mit gondol, mik a digitális oktatás előnyei?

SZKA: Mindenki maga oszthatja be az idejét, saját tempóban haladhat, többször tarthat szünetet. Nem kell bemenni az iskolába, nem megy el az idő az utazással.

ML: Mit gondol a hátrányairól?

SZKA: Nem találkozunk személyesen. Gépen keresztül nehezebb kommunikálni, az anyagot elmagyarázni. Nem mindig van meg a megfelelő technikai tudás az online oktatáshoz. Az oktatás személytelenebb.

ML: Szeret vagy nem szeret otthonról dolgozni?

SZKA: Szeretek itthon dolgozni, kényelmes, ugyanakkor nem annyira hatékony a tanítás. Illetve a család és a háztartás mellett azért nem mindig könnyű. Míg az iskolában készülök, javítok, tanítok, addig itthon gyakran félbeszakítanak munka közben, például csenget a postás, vagy csörög a telefon....

ML: Mit lehet tenni az egyszerűbb tanulásért?

SZKA: Nagyon fontos a rendszeresség, az időbeosztás.

ML: A tanuláson kívül tartja a kapcsolatot az osztályával? Hiányoznak?

SZKA: Hetente osztályfőnöki órát tartok Discordon. Ezen kívül az osztálycsoportban Facebookon és Messengeren is tartom a diákokkal a kapcsolatot, illetve

munkaidőben mindig elérhető vagyok Discordon is. Természetesen hiányzik a hagyományos oktatás, hiányoznak a diákok.



*Marton Lili 9.B*

## Student jobs in summer



It's a great chance to gain experience and earn some pocket money that you can use to buy anything that you want. I can say it's a really good feeling when you can finally hold your salary! There are a lot of different summer jobs, there are some where it's necessary to do physical work, for example work in the construction industry or millwork, which isn't that bad as it sounds at first. It's true that you must move your body but you can improve this way as well. I also had a summer job which was painting and I really liked it because the team was great and I enjoyed painting the parts of the wooden houses. So I can only recommend trying this kind of work at least once. Besides this type, you can be a cashier, shelf-stacker or you may do a smaller office job. Of course, you can work in a fast food restaurant or in a normal restaurant as a waiter/waitress and do kitchen work as well. The opportunities are countless. However, there are some conditions that you should take into consideration. For instance, you have to be over 18 to be a cashier or there are some jobs only boys or girls can do. Perhaps there is an assumption that you should have proficiency. The salary depends on it. There is usually a concrete amount of money that is 1000 Ft/hour for a 6 or 8-hour shift. (Of course, it's only an example, there are some places where you earn less or even more.) I think the most important thing about summer jobs for students is to choose what you like and do it for pleasure!

*Barbara Németh 11.A*

## Pandemic



You must wear a face mask in public places. A distance of 2 metres must be maintained. For elderly people shopping hours have been introduced due to their vulnerability. Even curfew is in force. High schools are closed. It's not possible to gather, even in a family, up to 10 people. Night clubs have been closed. Service providers are open until 7 p.m only. You aren't allowed to enter hospitals to visit patients. Weddings can only be held without nuptials. You leave your home to meet others, shop or whatever, when it is vital. These conditions make our everyday lives difficult. Now that online education is taking place, it's harder to study as well. Unfortunately, you have to solve it on your own, but you have more spare time if you organize your time well. Because of the rules, however, you can't spend it in a lot of places.

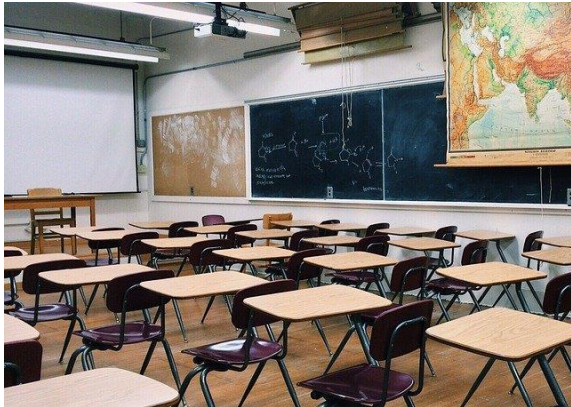
*Dominik Hendlein 9.B*

### **Advantages and disadvantages of online education**

Learning from home, like most things, - have pros and cons. The main benefit is the fact that more information on topics is available. The biggest deficit is the verifiability of students.

Getting used to studying online wasn't too difficult for me. Of course, I had some problems, for example, working alone. I mean processing the material, making my own timetable and being alone all day at

home. I think I'm okay with this situation for now. I feel as if we got substantially more homework than usual.



At the same time, there are advantages as well. It is so much better that I don't have to get up at dawn, I have time to make lunch or maybe spend more time with my family. Of course, it would be easier to understand the material if we were at school and someone explained if I don't understand something, but in this situation, unfortunately, we can't do anything.

In a nutshell, I like online education, but sometimes I miss the school days and my friends.

*Lilla Faragó 9.B*

## **Gingerbread**

*Ingredients:*

- 8 cups plain flour
- 1.5 cup caster sugar
- 3 tsp baking soda
- 2.5 dl honey
- 30 dkg butter
- 3 eggs
- 3 tsp cinnamon
- 2 tsp cloves

*Method:*

1. Mix the flour, caster sugar, baking soda and spices. The measuring tool is a 2.5 dl mug.

2. Heat the honey and butter until melted. Then add it to the flour and beat in the eggs.
3. Stir with a fork so that the ingredients can mix well. Then form a dough by hand. When it's done, wrap it in cling film and put it in the fridge for 10-15 minutes to allow the butter to cool down again.
4. Divide the dough into three pieces. Roll each out and cut out shapes. Preheat the oven to 180°C. Place the shapes on the baking sheet lined with some baking parchment and bake for 10 minutes.



Source:

<https://www.nosalty.hu/recept/bogres-mezeskalacs>

*Dominik Hendlein 9.B*



## Drei echte ungarische Vorbilder



Ferenc Puskás, Öcsi, war der berühmteste Ungar, der gelebt hat, wurde am 1. April 1927 in Budapest geboren. Schon in seinen jungen Jahren trat er mit seinen Teamkollegen auf dem örtlichen Fußballfeld einen selbstgemachten Stoffball. Mit 16 Jahren stellte er sich in der Erwachsenenmannschaft von Kispest NB I vor und wurde auch nach dem Krieg zur Nationalmannschaft eingeladen. Im Jahr 1952 gewann die ungarische Mannschaft die olympische Meisterschaft, wobei Puskás bereits Mannschaftskapitän war. Im folgenden Jahr gewann Ungarn durch den Sieg gegen die Italiener den Vorgänger der Europameisterschaft und besiegte die zuvor ungeschlagene englische Mannschaft zu Hause bei einer Rallye namens „Match of the Century“. Das Team gewann die nächsten Spiele in Folge bis zum Finale der '54er-Weltmeisterschaft, wo es gegen Westdeutschland verlor. Später verließen Öcsi und mehrere Honvéd-Spieler das Land aufgrund der Revolution von 1956. Nach einer kurzen Pause verstärkte er das Team Real Madrid, wo er auch großen Erfolg hatte. Am Ende seiner Karriere kehrte er nach Hause zurück und arbeitete dann als Trainer. „Der Athlet der Nation“, Ferenc Puskás, war ein Symbol für das 20. Jahrhundert der Ungarn. Er verließ uns am 17. November 2006, um sich, wie er sagte, den anderen, der himmlischen Auswahl, anzuschließen.



Ernő Rubik, Architekt, Erfinder, Spieledesigner und Professor für Architektur, wurde am 13. Juli 1944 in Budapest geboren. Er wurde für die Entwicklung von Logikspielen berühmt, von denen das berühmteste der Magic Cube ist. Er hatte andere ähnliche Erfindungen (z. B. Rubiks Magic, Rubiks Magic Master Edition, Rubiks Schlange und Rubiks 360), aber keine hatte so viel Erfolg wie Rubiks Würfel. Es wurden Rubiks Würfel-Fanclubs gegründet und bis heute finden weltweit regelmäßig Turniere statt. Der Würfel wurde auch in das Museum of Modern Art in New York aufgenommen. Ernő Rubik gründete 1983 das Rubik Studio in Ungarn, in dem Möbel und Spielzeuge entworfen und hergestellt wurden. Im Jahr 1987 wurde Dr. Rubik Professor an der Ungarischen Akademie für Ingenieurwissenschaften und drei Jahre später zum Präsidenten gewählt. Er lebt noch heute, er ist 76 Jahre alt.



Zsuzsanna Kossuth war die jüngste Schwester von Lajos Kossuth. Sie hatte drei Kinder, sie wurde früh Witwe. Im Jahr 1849

reorganisierte sie mit Ferenc Flór das militärische Gesundheitsministerium. Im April 1849 wurde sie zur "Oberschwester aller Lagerkrankenhäuser genannt. In drei Monaten wurden mit ihrer Hilfe mehr als 70 moderne Krankenhäuser eingerichtet. Im April 1849 forderte sie die ungarischen Frauen auf, sich an der Betreuung der Verwundeten zu beteiligen. Sie bereiste das Land bis zum Ende des Freiheitskrieges und versuchte, die Bedingungen der Patientenversorgung zu verbessern. Wir wissen wenig darüber, aber es gibt viele Institutionen, Schulen, die ihren Name tragen.

Quellen:

<http://www.puskas.com/hu/eletrajz.html>  
[https://www.magyarfutball.hu/hu/szemelyek/adatlap/1/puskas\\_ferenc](https://www.magyarfutball.hu/hu/szemelyek/adatlap/1/puskas_ferenc)

[https://hu.wikipedia.org/wiki/Rubik\\_Ern%C5%91\\_\(j%C3%A1t%C3%A9ktervez%C5%91\)](https://hu.wikipedia.org/wiki/Rubik_Ern%C5%91_(j%C3%A1t%C3%A9ktervez%C5%91)) [https://hu.wikipedia.org/wiki/Rubik\\_kocka](https://hu.wikipedia.org/wiki/Rubik_kocka)  
<https://encrypted-tbn0.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcQx6Q0fLDyoVICWFZv0wZ8-2J3MYuoqkpA&usqp=CAU>

<https://www.bien.hu/magyar-peldakep-lehetne/>  
<https://www.life.hu/egeszseg/20170113-kossuth-zsuzsanna-kossuth-lajos-huga-az-apollo-hivatas-alapjainak-meghonositoja.html>

*Andrea Hoffmann 9.B*

### **Interview mit Frau Lehrerin Krepsz**

LM: Was denken Sie über Online-Bildung?

AK: Ich mag den traditionellen Unterricht. Ich halte die persönliche Kommunikation zwischen Lehrer und Schüler für wichtig.

LM: Was sind Ihrer Meinung nach die Vorteile der digitalen Bildung?

AK: Jeder kann seine Zeit teilen, in seinem eigenen Tempo lernen, mehrmals Pausen einlegen. Man muss nicht zur Schule gehen, die Zeit vergeht nicht mit der Reise.

LM: Was denken Sie über die Nachteile?

AK: Wir treffen uns nicht persönlich. Es ist schwieriger, durch eine Maschine zu kommunizieren und das Material zu erklären. Man hat nicht immer das richtige technische Wissen für die Online-Bildung. Der Unterricht ist unpersönlicher.

LM: Arbeiten sie gerne oder nicht von Zuhause? Warum?

AK: Ich arbeite gerne zu Hause, es ist bequem, unterrichte aber nicht so effektiv. Neben Familie und Haushalt ist es nicht immer einfach. In der Schule bereite ich mich vor, korrigiere Kontrollarbeiten und unterrichte, zu Hause werde ich aber während der Arbeit oft unterbrochen. Zum Beispiel wenn der Postbote oder das Telefon klingelt....

LM: Was kann man machen, um das Lernen zu erleichtern?

AK: Regelmäßigkeit und gute Zeitenteilung sind sehr wichtig.

LM: Bleiben Sie außerhalb des Lernens mit Ihrer Klasse in Kontakt? Vermissen Sie ihre Klasse?

AK: Ich halte jede Woche eine Stunde bei Discord. Außerdem halte ich Kontakt zu den Schülern auf Facebook und Messenger in der Klassengruppe und bin während der Arbeitszeit immer auf Discord zu verfügbar. Natürlich vermissen ich den traditionellen Unterricht und die Schüler. 😊

*Lili Marton 9.B*